



## CHARITY – WOCHE / SEMAINE CHARITY



Golf Club Henri-Chapelle

Rue du Vivier 3  
Fon Club

e-mail: [mail@golf-hc.com](mailto:mail@golf-hc.com)

B4841 Henri-Chapelle  
+32 87 88 32 75

[www.golf-hc.com](http://www.golf-hc.com)

## PROGRAMM / PROGRAMME 2015

Die / Mar  
2. Juni / 02 Juin

Ladies Day: „Children’s Hope“  
Single Stableford - Vivier Hcp  
Nenngeld / Droit de Jeu: 10 €

Mi / Mer  
3. Juni / 03 Juin

Men’s Day  
Single Stableford - Vivier Hcp  
Nenngeld / Droit de Jeu: 15 €

Do / Jeu  
4. Juni / 04 Juin

Seniors Day  
„Otto-Gödeke-Gedächtnisturnier“  
Florida Scramble - Vivier Fun  
Nenngeld / Droit de Jeu: 15 €

Fre / Ven  
5. Juni / 05 Juin

UP & DOWN  
Single Stableford - 9 Loch/Trous – Vivier  
Nenngeld / Droit de Jeu: 8 €

Son / Dim  
14. Juni / 14 Juin

Club Tournament  
Single Stableford - Charlemagne  
Nenngeld / Droit de Jeu: 10 €

## Die Turnierbeiträge vom 3. - 14. Juni gehen an:



Josef-Ponten-Weg 5, B-4730 Raeren, Kto Nr.: BE 52 7310 3050 0209

### Die Gruppe:

Die „Anonyme Hilfe Raeren“ wurde 2006 von 6 engagierten Bürgern gegründet: Roland Lentzen, Erich Recker, Ingrid Vonhoff, Anneliese Huppertz, Peter Dries, Bernd Vonhoff.

Die Menschen, die finanziell unterstützt werden, leben in der Großgemeinde Raeren: Raeren, Eynatten, Hauset und Lichtenbusch.

Die Gruppe finanziert ihre Maßnahmen nur durch Einnahmen aus Spendengeldern z.B. Geburtstage, Feste, Schwimmarathon, usw. Alle Mitglieder sind ehrenamtlich tätig.

### Ziele:

Vereinszweck ist es, schnell und unbürokratisch zu helfen, wenn Familien, Kinder, Jugendliche oder Einzelpersonen in Not geraten. Häufig gilt es in Krankheitsfällen die Versorgung zu sichern. Neben finanzieller Unterstützung wird den Menschen auch beratend zur Seite gestanden, ohne dabei deren Selbstständigkeit und Eigenverantwortung einzuschränken.

\*\*\*

Liebe Golffreundinnen und Golfreunde aus Henri-Chapelle,

Bitte nehmt an möglichst vielen Turnieren in der Charity-Woche 2015 teil. Denn mit unseren Spenden erkennen wir die vorbildliche Arbeit dieser Hilfsorganisation an und unterstützen ihre Projekte.

Die Club-Captains

## Les dons recueillis durant les tournois du 3 au 14 Juin seront entièrement reversés à:



Josef-Ponten-Weg 5, B-4730 Raeren, Cpte N°: BE 52 7310 3050 0209

### L'équipe:

L'organisation « Anonyme Hilfe Raeren » a été initiée en 2006 par 6 citoyens engagés: Roland Lentzen, Erich Recker, Ingrid Vonhoff, Anneliese Huppertz, Peter Dries et Bernd Vonhoff.

Les personnes que l'on soutient financièrement vivent dans la grande commune de Raeren: Raeren, Eynatten, Hauset et Lichtenbusch.

L'équipe finance les projets grâce à des dons récoltés lors de manifestations ou événements tels que anniversaires, fêtes, marathons de natation, etc. Tous les membres travaillent bénévolement.

### Objectifs:

L'objectif principal est une aide efficace et non bureaucratique pour des familles, des enfants, des adolescents, des personnes en détresse. Souvent, il est nécessaire, en cas de maladie par exemple, d'intervenir rapidement. En plus de l'aide financière, un soutien humain est garanti sans limiter l'indépendance et le sens des responsabilités.

\*\*\*

Chères amies et chers amis du Golf d'Henri-Chapelle,

Participez nombreux aux tournois de la semaine Charity 2015 afin de soutenir ensemble le travail exemplaire de cette organisation.

Les Capitaines du Club